

## 4. Los vehículos todoterreno (ATVs) y la caza

Los vehículos todoterreno se están convirtiendo en vehículos populares para la caza. Los cazadores deben seguir las mismas reglas que otros conductores de vehículos todoterreno. Esto incluye exhibir un permiso de operación de ATV, llevar una Tarjeta de Educación en Seguridad de Vehículos Todoterreno, atenerse a los mismos requisitos de entrenamiento y equipo, ciñéndose a las regulaciones de nivel sonoro y manejando sólo en rutas designadas.

La búsqueda y la recuperación de animales de caza debe hacerse en senderos y caminos designados. El animal cazado puede llevarse a mano hasta el camino o el sendero y luego ser transportado en un vehículo. No se le debería disparar al animal si no se puede sacar. El dejar huellas nuevas fuera del sendero invita a otros a seguirlas y crea un sendero sin salida para futuros operadores.

### Reglas

- Es prohibido cazar o acosar a los animales desde una moto de nieve, un vehículo todoterreno o un vehículo de pasajeros.
- Excepción de Caza: Un cazador con discapacidad calificado puede obtener un “Permiso de Discapacidad de Caza y Pesca de Oregon” para poder cazar desde un vehículo propulsado a motor, excepto cuando el vehículo esté en movimiento o en cualquier vía pública o carretera, o en áreas administradas por Cooperative Travel Management según el Reglamento General de Caza publicado por el Departamento de Pesca y Vida Silvestre de Oregon.
- No dispare desde un ATV.
- No dispare desde o a través de un derecho de paso público o del ferrocarril.
- No lleve armas de fuego cargadas en un ATV.
- Nota: Un arma de fuego cargada es aquella con munición en la cámara o con flechas fuera de la aljaba (Norma ORS 821.240). A una persona que tenga licencia para portar armas de fuego ocultas se le permite llevar un arma cargada en un ATV.
- No emita luz artificial desde un vehículo motorizado mientras esté en posesión de un arma; tampoco emita luz artificial sobre un mamífero de caza, animales depredadores o ganado a menos de 500 pies de un vehículo motorizado mientras este en posesión de un arma.
- Lleve siempre su Tarjeta de Educación en Seguridad de Vehículos Todoterreno.

## Sugerencias

- Manténgase en los senderos y caminos designados. Respete los senderos y caminos cerrados.
- Conozca y comprenda el significado de la señalización en el sendero y los símbolos de vehículo.
- Recuerde que otros cazadores pueden estar en la zona a pie. Respete los derechos de otros cazadores.
- No beba mientras maneja un vehículo todoterreno o mientras caza. Las leyes concernientes al manejo bajo la influencia de bebidas embriagantes también se aplican para los ATVs.
- Límite el uso de vehículos todoterreno dentro y alrededor de áreas para acampar. Sea respetuoso con los otros campistas que pueden querer estar en paz y silencio.
- Evite manejar el ATV en condiciones húmedas, en humedales, arroyos y riberas.

## 5. Dónde manejar

Oregon tiene una gran variedad de lugares para manejar, incluidas zonas arenosas, desérticas y forestales.

Las áreas para manejar son administradas por el Servicio Forestal de los Estados Unidos (USFS), la Oficina de Administración de Tierras (BLM), el Departamento de Silvicultura de Oregon (ODF), los condados y organizaciones sin ánimo de lucro.

El Servicio Forestal de los Estados Unidos actualmente está designando senderos y áreas abiertas para manejar vehículos de uso fuera de la carretera. Una vez que el proceso de planificación se haya completado, la agencia administradora imprimirá Mapas para el Uso de Vehículos Motorizados (MVUMs) mostrando los caminos, senderos y áreas abiertas designadas. Estos mapas estarán disponibles en sus oficinas.

## Sugerencias

### El manejo por la playa del océano

Se permite manejar un vehículo todoterreno en la playa sólo en los lugares designados para vehículos motorizados. Sand Lake y el Área de Recreación Nacional Oregon Dunes (Oregon Dunes National Recreation Area, ODNRA) son los dos sitios principales donde se permite manejar en la playa. El límite de velocidad en las playas de Oregon es de 25 mph.

### Rutas y senderos designados para vehículos todoterreno

Las áreas para manejar vehículos todoterreno en Oregon se designan como sistemas de ruta de ATV - lo que significa que el uso de estos vehículos se limita a senderos y caminos designados. Sin embargo, el desplazamiento a campo